

*Festival der Sprachen-
Workshop Körper-Sprache:*

Transgender Tanzperformance aus Java, Bali und Sulawesi/ Indonesien

mit *DIDIK NINI THOWOK*

am 19. September 2009, 18-20 Uhr im Übersee-
museum Bremen/Lichthof



Rollenwechsel zwischen männlichen und weiblichen Akteuren oder Tänzern („Transgender“) in künstlerischen Darstellungen existiert in Indonesien innerhalb bestimmter ethnischer Gruppen seit Jahrhunderten – mit eigener Form, aber meistens mit derselben Idee. Die Konzepte dieses Rollenwechsels werden in Indonesien in besonderen Tanz- und Theater-Performances oder als Kombination der beiden zum Ausdruck gebracht. Im Workshop sollen die unterschiedlichen Techniken der Körpersprache dargestellt werden, einmal zwischen männlichen und weiblichen Tanzpositionen, andererseits zwischen Tanzformen auf Bali und Java.

In den Tänzen auf Bali gibt es beide Varianten der Transgender-Performance, d.h. von weiblichen Tänzern in der Rolle von männlichen und von männlichen Akteuren und Tänzern in weiblicher Rolle. Auf Java ist nach drei Regionen und in ihnen gesondert nach lokalen Formen zu unterscheiden. In Ost-Java übernehmen männliche Akteure die weibliche Rolle im traditionellen Transgender-Theater, ebenfalls in der Stadt Malang. In Zentral-Java findet man Transgender-Performances mit männlichen Akteuren und Tänzern in der weiblichen oder männlichen Rolle, in den Städten Yogyakarta und Solo sowohl in analogen als auch in unterschiedlichen Formen. In West-Java werden die meisten weiblichen Charaktere von männlichen Akteuren und Tänzern in einer Art Volkstheater dargestellt; auch der führende Gesangspart in einer Puppenschattentheater-Performance oder Gamelan-Gruppe ist grundsätzlich männlich besetzt. Die Darstellung weiterer spezieller Performance-Arten aus West-Java und Süd-Sulawesi ist möglich.



Anmeldung telefonisch: 0421-16038-171 (Frau Rosenthal, Überseemuseum)

Teilnahmegebühr: 15 €

Didik Nini Thowok ist in Indonesien einer der bekanntesten und gefragtesten multi-talentierten Künstler – Performance-Künstler, Choreograph, Tänzer, Lehrer, Mime, Schauspieler, Maskenbildner, Komödiant, Sänger und kulturwissenschaftlicher Forscher.